



大会

Distr.: General
6 August 2008
Chinese
Original: English

第六十二届会议

临时议程* 项目 52

可持续发展

黎巴嫩海岸的浮油

秘书长的报告

摘要

本报告是遵照大会第 62/188 号决议的要求提交的，在秘书长关于黎巴嫩海岸浮油的报告（A/62/343）所提供的资料的基础上，介绍了大会关于为公众服务的民用公用事业吉耶发电厂被炸造成的黎巴嫩海岸浮油的第 61/194 和第 62/188 号决议的最新执行情况。

尽管国际社会迅速做出了反应，但会员国、国际和区域组织、非政府组织和私营部门仍需要继续在这方面支持黎巴嫩设立东地中海漏油复原基金和要求以色列政府做出适当赔偿。

* A/63/150。



一. 引言

1. 本报告是由一个联合国机构间小组遵照大会题为“黎巴嫩海岸的浮油”的第 62/188 号决议编写的。大会在该决议第 7 段中请秘书长在大会第六十三届会议上在题为“可持续发展”的项目下就该决议的执行情况提交一份报告。

2. 本报告重申了秘书长在其关于这个问题的上一份报告 (A/62/343) 中就石油泄漏对人类健康、生物多样性、渔业和旅游业的影响以及对黎巴嫩的生计和经济的影响所做的总体评估，并视情况予以更新；介绍了在与以色列政府接洽要求其承担责任向黎巴嫩政府迅速支付适当赔偿方面取得的进展；概述在清理和恢复黎巴嫩受污染的海岸和海洋，以维护其生态系统方面取得的进展；以及述及在设立东地中海漏油复原基金方面的进展。

二. 石油泄漏对人类健康、生物多样性、渔业和旅游业的影响以及对黎巴嫩的生计和经济的影响

3. 海上石油泄漏导致向地中海排放了大约 15 000 吨燃料油，污染了黎巴嫩直到阿拉伯叙利亚共和国 150 公里的沿海线。大会第 62/188 号决议第 2 段重申深为关切以色列空军炸毁紧靠黎巴嫩吉耶发电厂的储油罐对黎巴嫩实现可持续发展的不利影响，在第 3 段大会认为浮油严重污染了黎巴嫩海岸并部分污染了叙利亚海岸，对黎巴嫩自然资源、生物多样性、渔业和旅游业及其人类健康具有不利影响，进而对黎巴嫩的生计和经济产生了严重影响。

4. 若干联合国机构和其他国际机构，如联合国粮食及农业组织（粮农组织）、国际自然及自然资源保护联盟（自然保护联盟）、联合国开发计划署（开发署）、联合国环境规划署（环境署）和世界银行，参与了关于石油泄漏对黎巴嫩的人类健康、生物多样性、渔业和旅游业的影响的评估工作。这些机构的报告连同黎巴嫩政府和环境署/地中海行动计划/地中海区域海洋污染紧急反应中心（海污反应中心）的报告，都迅速和合理全面地叙述了直接影响和应对措施。在大会第六十二届会议上按社会影响（公共卫生和安全）、经济影响（清理、监测和丧失的经济机会）以及环境影响（生态和物理——化学影响）综合概述了它们的调查结果（见 A/62/343）。

5. 2006 年 10 月，环境署展开了一次黎巴嫩冲突后环境评估。应该指出，环境署的报告着眼于评估近海区的环境状况（水、沉淀物、生物群），而不是当时浮油情况最严重并正在进行清理的沿岸区。2007 年 1 月发表的环境署关于对沿海和海洋环境的不利影响的调查结果¹以及联合国机构间 2007 年 10 月和 2008 年 6 月调查关于此方面的最近调查结果可以概括如下：

(a) 2006 年 7 月 13 日和 15 日轰炸吉耶发电厂造成的石油泄漏对黎巴嫩沿海线造成了严重的污染。吉耶的海床受到浮油的严重影响。地方和国际组织的清理

¹ 见 <http://postconflict.unep.ch/publications.php?prog=lebanon>。

行动正在继续。需要进行一次全面的调查来评价黎巴嫩沿海线的现状，环境部目前正在发起这项工作；

(b) 一部分浮油在燃烧以后及与沙子的掺合而失去挥发性，因而在吉耶附近下沉，覆盖了延伸到海洋的几百米宽的海床，致使沉淀物中的生物群窒息而死。没有下沉的石油不是挥发变成挥发性有机化合物进入大气层，² 就是随着向北的潮流沿着黎巴嫩沿海迁移到阿拉伯叙利亚共和国。流行的东南风也阻止石油向海洋蔓延，相反朝北把石油推向主要是岩石和粗沙沉淀物的沿海线。多数石油污染物依附在海岸上，覆盖各种表面，充填粗糙沉淀物的空隙，在沿海 4 到 25 米深两个水域的海床沉淀物中形成石油烃污染物；

(c) 海港、港湾、洞穴和小型天然海湾受到特别大的影响，因为石油往往聚积在那里。受到影响的地方包括棕榈岛自然保护区重要的生态场所、贝比罗斯和安费重要的古建筑区以及各个具有经济和旅游业重要性的海滩和渔码头；

(d) 岩石和沙滩上的动植物，因直接接触石油，也受到了影响。尤其是在严重污染的海滩上，由于中毒或窒息，动植物大量死亡，多数可能是沿岸无脊椎动物，例如腹足类动物、多毛目环节动物、甲壳动物以及藻类。这些生境很可能需要几年时间才能完全恢复。建议收集所有关于石油浓度、石油风化指数和动植物参数的现有沿海数据，纳入环境署近海调查结果。之后可以在若干地点进行例行和长期的重点监测，评估浮油对于现状、趋势和恢复的持续影响；

(e) 2006 年 10 月，发现海床沉淀物、蚝类和鱼类中多环芳烃和石油烃的浓度类似于地中海东部人为影响下的地区。经过对漏油以后三个月采样的海水的分析，仅仅在受影响地区发现了弥散和溶解在水中的微量石油；

(f) 轰炸吉耶发电厂这一为公众服务的民用公用事业的事件发生在冲突开始之际。因此，在浮油最严重的最初几天中敌对行动持续发生，当时的安全情况严重妨碍人们接近沿海线和进行任何可能的大规模清除石油行动；

(g) 产生了大量的含油液体、固体和受石油污染的垃圾和土壤。由于黎巴嫩目前没有环境能接受的处置这些废物流的设施，安全处置这些废物流仍然是一个严重的问题。因此仍然需要动员国际技术援助和发展伙伴的支持，以制订出一种环境能接受的处置办法。

6. 本报告大约是在漏油以后约两年提交的。正在定期监测污染物的浓度和生态参数，追踪受影响场所的恢复情况和一般环境状况。联合国各机构和其他国际伙伴正在与黎巴嫩政府合作，为开发一个包括受污染地区在内的环境质量监督系统规划制定方案。

² 塞浦路斯尼科西亚大学海洋学中心，2006 年，“Oil Spill modelling predictions in the Mediterranean (Lebanon coastal oil spill pollution)”。

7. 2006 年 8 月,开发署在现有研究和观察的基础上发起了一个快速环境评估项目,该项目于 2006 年 12 月完成,并于 2007 年 2 月公布。³ 该报告确定了 46 种环境影响,其中 9 种是与海上浮油有关的影响,分类如下:

(a) 极为严重(2): 吉耶发电厂的浮油产生的沿岸污染(中期,即 1 至 10 年)及其对海洋生物多样性(特别是岩石生物礁和棕榈岛自然保护区)的影响;

(b) 明显严重(3): 吉耶大火产生的空气污染(短期,即 1 年以下),⁴ 沉油对海洋沉淀物的影响(中期,即 1 至 10 年)以及吉耶燃料燃烧产生的沉淀污染物对土壤的污染(中期,即 1 至 10 年);

(c) 明显但并非严重(2): 浮油对海水质量的影响(短期,即不到 1 年)以及吉耶现场的土壤影响(中期,即 1 至 10 年);

(d) 边际(1): 吉耶燃料燃烧对植物和生态系统的污染(短期,即不到 1 年);

(e) 微不足道(1): 浮油对沿海地下蓄水层的影响(短期,即不到 1 年)。

8. 开发署的报告还谈到浮油对文化遗产的影响,指出贝比罗斯的古代建筑物如何受到吉耶发电厂浮油的严重影响: 位于海港入口的两座中世纪楼塔的基石上覆盖着一厚层燃料油,古代台形遗址下的其他一些不同时期的古代遗址迹也覆盖着一层燃料。

9. 开发署的报告指出,由于以色列军队对黎巴嫩实行空中和海上封锁,加上缺乏人力、物力和财力,在出现浮油以后甚至在停火以后无法立即开始在黎巴嫩沿岸进行全国性的清理行动。现有的资源用于提供人道主义援助和满足眼前的公共卫生需要。尽管先前通过小型试验干预行动已经发起了清理行动的后勤供应,但重大清理行动在停火几周后才开始。此外,还应该指出,桥梁和道路被炸毁也拖延了清理行动的展开。

10. 开发署的报告还强调清理和废物管理的问题,特别是考虑到黎巴嫩缺乏必要的基础设施。为了努力争取添补这个公认的不足,开发署提供资助(200 000 美元),同黎巴嫩环境部进行了漏油管理协调。这包括日常技术协调和管理活动以及编写一本关于漏油案例的书和开发一个专门关于这个问题的网站。

11. 开发署还资助进行了一项研究,评估和审查废物的清除和可能的处理方法,并在 2007 年 11 月至 2008 年 6 月期间,在合作伙伴的支持下,与黎巴嫩环境部协调,进行了以下几项工作:

³ 见 www.undp.org.lb/communication/archives/REA.cfm。

⁴ 该报告述及燃料燃烧产生的空气污染,并指出:“据估计已燃烧的 60 000 立方公尺燃料造成了广泛的大气污染,据报告所产生的烟云漂移到 60 公里处,释放了 2.45PJ 热量”。报告还指出,除了造成不利的气候变化以外,在吉耶附近,这种大气烟云可能在接触的人口中造成了某些短期的呼吸症状。

(a) 清除堆积在一个城区（黎巴嫩北部的太巴列）的漏油回收废物，并将它们妥善运到惰性材料垃圾填埋场的临时存放场地（黎巴嫩山省的 Bsalem）；

(b) 为清除仍然沿吉耶地区海岸堆积的漏油回收废物并将它们运到政府指定的临时存放场地发出征求建议书；

(c) 提议由加拿大国际开发署赠款 550 000 美元，用于漏油废物管理（第一级管理，包括但不限于分类、打包和贴标签）；

(d) 与芬兰政府联系，是否可能为废物管理和环境监测资助 330 000 欧元。

12. 加拿大国际开发署曾通过开发署的预防危机和复原局为帮助黎巴嫩渔民协会拨出了 110 万美元，用于修理渔民损坏的渔船，向他们提供渔网和发动机，重建贝鲁特郊区的鱼市场。开发署还利用石油输出国组织（欧佩克）国际发展基金资助的约 175 000 美元推动在贝鲁特渔码头的清除作业，利用加拿大国际开发署资助的 850 000 美元推动在贝鲁特南边三个地点的清除作业。它还利用日本政府资助的 100 万美元开始在贝鲁特和吉耶之间的四个地点进行清理活动。又印刷了 200 册题为“促进绿色恢复、重建和改革的黎巴嫩快速环境评估（2006 年）”的报告，³ 并用阿拉伯文翻译和印刷了该报告的执行摘要。开发署将这份报告用作开发漏油相关建议书或项目的主要参考资料。

13. 国际海事组织（海事组织）在漏油应急行动的初始阶段通过地中海区域海洋污染紧急反应中心（海污反应中心）在受影响地区开展了工作，资助一名专家全面协调和管理漏油应急工作和协助黎巴嫩当局。

14. 在此期间，海污反应中心与由加拿大环境部、大不列颠及北爱尔兰联合王国的海岸警卫署、欧洲联盟委员会（通过欧洲海上安全署）和法国海军学校派遣的借调人员一起，还向黎巴嫩当局提供了技术咨询。

15. 国际自然及自然资源保护联盟工作队和评估小组在战争后于 2006 年 8 月 15 日抵达黎巴嫩。这个特派团的主要调查结果⁵ 包括：

(a) 显然大部分沿海线生态系统受到物理和化学污染。这种影响包括生物大量死亡和沿海线生态系统的结构和功能受到损害。沿海线浮油引起的特别关注的问题是对 Vermetid 沿岸阶地/珊瑚礁群的影响。根据国家科学研究委员会的研究结果，⁶ 这些地方沙滩小型动物区系动物数量的减少高达 90%。这些生物是鱼类的食物，因此可能会减少鱼群，从而造成经济损失；

⁵ 见“黎巴嫩石油泄漏事件快速评估和应对特派团的报告”。

⁶ G. Khalaf, K. Nakhle, M. Abboud-Abi Saab, J. Tronczynski, R. Mouawad et M. Fakhri; “Preliminary results of the oil spill impact on Lebanese coastal waters”; 《Lebanese Science Journal》, Vol 7, No.2, 2006。

(b) 浮油直接影响到生物多样性“热点”和脆弱的海洋生态系统，例如该国仅有的两个海洋保护区之一棕榈岛自然保护区；

(c) 人们认为，长期覆盖在沿海线上的浮油对沿海所有地区但特别是对棕榈岛自然保护区和达穆尔地区的迁栖鸟类、海龟和其他动植物构成了严重的威胁。尽管据认为，黎巴嫩没有浒苔这种对浮油特别敏感的生物群落，但浅水中的海洋生物可能受到了不利的影响。黎巴嫩北部特别是棕榈岛自然保护区的沙丘可能受到影响；

(d) 7 月到 9 月是红海龟 (*Caretta caretta*) 和绿甲海龟 (*Chelonia mydas*) 的孵化季节。这些濒危物种有可能接触海滩上以及近海海水中的残余浮油。这种接触可能会导致死亡或产生亚致死效应，包括致癌、生理和生殖损害。在吉耶发电厂地区，沉积到海底的石油数量最多，因此那里的缓慢移动的海底物种可能是受影响最大的动物；

(e) 总的来说，海上鸟类受到浮油的影响，要么是羽毛沾上浮油，丧失体温调节能力和浮力，要么是在用嘴整理羽毛时严重中毒，生殖力下降，或者食物源和生境受到损害。此外，9 月鸟类开始沿着黎巴嫩沿海地区向南迁移。在棕榈岛自然保护区观察到大约 100 只沾上浮油的鸟。几乎可以肯定，其他鸟也接触了浮油，但在海上没有受到人们的注意，或者沿着海岸线没有受到监测的地区飞行；

(f) 这种生态系统的可能退化（由于植被恶化、野生动物受到干扰以及脆弱的生境和濒危动植物物种受到破坏）意味着，需要制定一个综合的影响和恢复评估方案来保护生物多样性。

16. 自然保护联盟为调动瑞士政府的资金用于清理棕榈岛自然保护区做出了贡献，搞了一个经济发展项目使黎巴嫩北部地区的地方社区和受影响渔民受惠。另外，自然保护联盟利用由意大利合作司提供的资金，与环境部和学术机构密切协调，搞了一个关于保护区的试点监测项目；这个项目将由西班牙政府资助得到进一步发展。自然保护联盟还用了一个 35 分钟的记录片记录了漏油的情况，这部记录片由意大利合作司资助，得到环境部的支持，在国际上放映，在 2007 年 9 月意大利马达莱纳海洋与电视国际电影节上获奖。

17. 2006 年 9 月，粮农组织应黎巴嫩农业部的请求，与该部合作做了一次农业和渔业部门损害评估。它派遣了一个评估团，(a) 评价对于农业和渔业部门造成的全面损害；(b) 拟定一项尽早恢复方案，以满足受影响地区最脆弱的农业和渔业社区的直接需要。

18. 粮农组织的报告⁷于 2006 年 11 月发布，其中就冲突对海洋渔业部门的影响得出了下文第 19 和 20 段所述的结论。

⁷ 粮农组织，罗马（2006 年）“黎巴嫩：农业、渔业和林业损害和早日恢复需求评估”。

19. 据估计，渔业部门的全部损失达 973 万美元。这包括船只和其他设备的损失和一个渔民合作社的毁坏。浮油还影响到渔业，阻塞港口和弄脏船只、渔具和停泊地。渔船因浮油损害了引擎而变得无法使用。这些直接影响造成了经济损失，而间接影响是从收入损失直至有关渔业产品难以销售等等。从 2006 年 7 月 12 日爆发冲突开始一直到 2006 年 9 月 9 日以色列取消海上封锁为止，无法进行捕鱼，因此没有任何收入。随之产生的影响是鱼类销售、专营海鲜的餐馆和向渔业提供服务的所涉人员丧失收入。在渔民恢复捕鱼作业以后，黎巴嫩消费者由于考虑到食物安全问题而不愿消费鱼类，因此导致市场需求下降。

20. 渔业部门由于 2006 年 7 月的敌对行动的影响而蒙受巨大的损失，既有由于敌对行动而蒙受的直接损失，也有由于这场冲突及其后果造成的收入丧失而蒙受的间接损失。今后需要采取行动来确保可持续发展和改善渔民的生活，进一步清理港口和沿海线，并保护沿海的海洋生物。

21. 世界银行对敌对行动造成的环境退化进行了一次经济评估。⁸ 据估计，全部费用为 5.27 亿至 9.31 亿美元，平均为 7.29 亿美元，约占黎巴嫩 2006 年国内生产总值的 3.6%。从世界银行评估报告中引用的表 1 按影响的类别列明了损害情况，亦从评估报告中引用的表 2 列示了浮油造成的平均损害估计费用 2.03 亿美元的有关资料。但是，应当注意的是，这个估计数不包括浮油对保健、生态系统服务和生物多样性的影响，也不包括今后拟开展的清理行动的费用。因此，这个数字很可能会低估漏油造成的总体损害费用。

表 1

2006 年 7 月在黎巴嫩发生的敌对行动造成的环境损害的全部费用

类别	最低	最高	平均	占国内生产总值 的百分比 ^a
	(百万美元)			
废物	206.8	373.5	290.2	1.4
浮油	166.3	239.9	203.1	1.0
水	131.4	131.4	131.4	0.6
采石场	15.4	175.5	95.5	0.5
森林	7.0	10.8	8.9	0.0
空气	—	—	—	—
共计	526.9	931.1	729.0	3.6

来源：世界银行，2007 年。

^a 其依据为估计 2006 年国内生产总值为 205 亿美元（经济情报股，2006 年）。

⁸ 世界银行（2007 年）：“黎巴嫩共和国：2006 年 7 月的敌对行动造成的环境损害经济评估报告”，第 39787-LB 号报告，哥伦比亚特区华盛顿。

表 2

浮油造成的损害和清理的估计费用

	最低	最高	中间数
	(百万美元)		
损害类别			
旅馆	22.8	59.6	41.2
海滩旅游地、度假别墅、公共海滩	13.2	34.8	24.0
海上体育活动	4.0	4.2	4.1
棕榈岛自然保护区	0.7	1.2	1.0
贝比罗斯	0.1	0.1	0.1
餐馆	19.5	31.1	25.3
商业性捕鱼	3.0	5.9	4.4
近海捕鱼	0.3	0.5	0.4
焚烧的燃料油	39.1	39.1	39.1
小计	102.8	176.4	139.6
清理			
已经支付的费用	14.9	14.9	14.9
含油的废物	48.2	48.2	48.2
监测	1.5	1.5	1.5
小计	63.5	63.5	63.5
共计	166.3	239.9	203.1

来源：世界银行，2007 年。

22. 世界银行认为，浮油对黎巴嫩的自然资源、生物多样性、渔业和旅游业以及人的健康有不利影响，因此对该国的生计和经济造成了严重影响。

23. 世界卫生组织（世卫组织）对黎巴嫩进行了一次实况调查，并就此发表了一份报告。⁹ 世卫组织的评估报告研究了主要受到这场冲突影响的这些地区的保健机构。总共对 83% 的保健设施进行了调查；这些设施中的 26% 无法运作，6% 部分运作，35% 由于道路与桥梁被毁和（或）存在未爆弹药而无法通过道路进入。

24. 世卫组织会同其他国际机构一起支持该国开展恢复工作。世卫组织集中精力保持提供重点医疗干预措施和高质量卫生干预措施。优先事项是：

(a) 通过公共卫生部-世卫组织仓库分发基本药品、医疗用品和用于水消毒的氯；

⁹ 世卫组织东地中海办事处（2007 年）：“黎巴嫩和巴勒斯坦被占领土内的健康状况报告：EM/RC53/R.6 号决议的执行情况——第 2 部分：黎巴嫩境内的健康状况”。

- (b) 恢复保健中心和重建保健服务；
- (c) 监督和控制传染病；
- (d) 防止麻疹和小儿麻痹病的免疫接种运动；
- (e) 促进饮用水安全。

25. 此外，黎巴嫩国家科学研究委员会和法国海洋勘探研究所的研究人员发现，受影响地区的贻贝组织受到苯丙氨酸羟化酶的严重污染，这种物质的浓度远远超过世卫组织的有关标准值。

26. 希望世卫组织能继续支持黎巴嫩的恢复工作，包括继续开展环境流行病学研究，查明对受接触人口的健康可能产生的长期不利影响。建立一个卫生数据库显然是一个高度优先事项，尚待完成。这种保健登记制度将有利于追踪在受焚烧浮油烟云影响的主要地区对清理海上浮油的工作人员和居民产生的长期的健康后果（例如皮炎、哮喘等）。

三. 以色列政府对迅速和适当赔偿承担责任：已取得的进展

27. 大会第 62/188 号决议第 4 段要求以色列政府承担责任，迅速向黎巴嫩政府和其他国家为修复这次炸毁行动造成的环境破坏包括恢复海洋环境而支付的费用作出适当赔偿。这项规定重申了大会先前在第 61/194 号决议第 3 段中提出的要求。

28. 以色列政府迄今尚未承担责任向黎巴嫩政府迅速适当地支付赔偿。环境署冲突后及灾害管理处于 2007 年 8 月 16 日致函以色列常驻联合国日内瓦办事处代表团，正式要求以色列政府对大会第 61/194 号决议作出反应，但没有得到答复。环境署执行主任于 2008 年 6 月 5 日再次致函以色列常驻环境署代表，特别再次提及第 62/188 号决议所载请以色列采取行动的要求。对于这两份函件均没有收到答复。以色列不作出正式答复，就难以报告进展情况。

29. 2007 年，开发署审查了许多东地中海国家签署的关于海上石油污染的许多公约以及其他可能的协定或赔偿办法。令人遗憾的是，所有公约都不适用于武装敌对行动。此外，关于泄漏赔偿的协定¹⁰仅仅是针对海上油轮的石油泄漏，而不是针对陆上事件的。2007 年，开发署建议将联合国赔偿委员会的调查作为针对武装敌对行动所造成泄漏事件的唯一能提供先例的主要漏油赔偿机制。¹¹

¹⁰ 1969 年《国际油污损害民事责任公约》及其 1992 年议定书；《关于设立油污损害赔偿国际基金的国际公约》1992 年议定书；2003 年《关于设立油污损害赔偿补充基金的议定书》。

¹¹ 安全理事会第 687（1991）号决议为赔偿入侵科威特造成的损坏和损害设立了一个基金。结果，为赔偿科威特衰退期间遭受的财政收入损失支付了数百万美元。这是第一次明文允许为损坏环境和破坏自然资源支付赔偿。

30. 东地中海所有沿岸国家都签署了关于合作应对由沿海石油装卸设施造成而并非仅仅由油轮造成的泄漏事件的唯一石油泄漏应对公约：1990 年《国际油污防备、反应和合作公约》。该公约于 1995 年生效，目的是推动各国和各区域之间的国际合作和互助。在 2006 年 7 月出现敌对行动和海上漏油后显然无法充分遵守该公约的精神。

31. 尽管该公约不是具体针对泄漏赔偿问题的，也不是针对战争敌对行动期间非事故性行为的，但今后可以用来在泄漏规划方面开展能力和区域合作活动。应该大力鼓励以色列、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国在由地中海区域海洋污染紧急反应中心主持的泄漏后彻底审查东地中海与该公约有关的活动方面发挥主导作用。该公约其他区域性签署国，如埃及、希腊、约旦和土耳其等，也可能受到包括燃烧产物空中移动在内的泄漏事件的影响。

32. 《巴塞罗那保护地中海海洋环境和沿海区域公约》第 9 条也规定缔约方有下列在处理污染紧急事件中相互合作的义务：

无论紧急事件的原因为何，缔约国应当相互合作，采取一切必要措施处理地中海海区发生的污染紧急事件，减少或消除由此造成的损害；

缔约国，凡知道地中海海区发生污染紧急事件的，应当毫不迟疑地通知本组织并且通过本组织或直接通知任一可能会受该紧急事件影响的缔约国。

33. 黎巴嫩政府于 2006 年 7 月 21 日写信通知地中海区域海洋污染紧急反应中心石油泄漏一事，于 2006 年 7 月 27 日写信通知各邻国大使馆。

34. 作为在该地区保护生物多样性和恢复生计的一个积极步骤，针对黎巴嫩的石油泄漏事件提出了一系列的恢复措施。

四. 提供财政和技术援助支持黎巴嫩政府努力清理黎巴嫩受污染的沿海和海洋以便保护其生态系统方面取得的进展

35. 大会第 62/188 号决议第 5 段鼓励会员国、区域和国际组织、区域和国际金融机构、非政府组织和私营部门继续向黎巴嫩政府提供财政和技术支持，完成清理和恢复行动，以便保护黎巴嫩及东地中海盆地的生态。

36. 2006 年 7 月发生石油泄漏事件时，由于当时正发生冲突、同时需要应对大量的人道主义需求、基础设施遭到破坏以及以色列实行陆上、空中和海上封锁，黎巴嫩的国家能力无法应对这一事件。这些因素还妨碍了提供国际援助的初步努力。在冲突期间，黎巴嫩环境部从国际社会的伙伴中筹集资源。环境部还协调防范性行动，例如建造堤坝保护工业和沿海线免遭再一次的石油泄漏。冲突结束以后，提供了一些国际援助，开始进行清理行动。

37. 正如环境部 2007 年 7 月的报告所表明的，环境部在各个双边捐助者和国际组织提供物资和资源的情况下，执行了一个两阶段清理计划。

38. 在第一阶段，环境部确定的优先事项是从海上和隔离地区回收游离浮油；清理人员有可能直接接触或对公共健康构成危险的地区；恢复经济活动受浮油妨碍的地区；以及消除对重要的环境或文化场所的直接威胁。这种方法不仅符合可持续发展的三重（社会、经济和环境）办法，而且还符合分轻重缓急进行保护和清理方面的最佳做法。

39. 在下列各个会员国和组织的支持下，第一阶段的工作于 2007 年 2 月完成：意大利政府、瑞士发展与合作机构、加拿大国际开发署、美国国际开发署、欧佩克国际发展基金以及当地的非政府组织（见附件）。

40. 第一阶段完成以后，在 2007 年 4 月至 5 月期间，环境部对黎巴嫩沿海进行了一次调查，以确定第二阶段的工作范围。第二阶段的重点主要是清除岩石、浪蚀台、悬崖和基础设施上的燃料。环境部和开发署对于包括北部地区（Abdeh-Akkar）至南部地区（Jadra）的海岸在内的近海和沿岸地区进行了水下调查。调查期间在吉耶镇以及贝比罗斯附近地区发现了水下油层，那里的原油团块仍被冲到岸上。

41. 随后，由日本政府通过开发署、¹² 挪威政府通过黎巴嫩高级救济委员会、¹³ 美国国际开发署 ¹⁴ 和西班牙政府通过西班牙国际合作与发展机构 ¹⁵ 资助，进行了清理工作。

42. 到 2008 年 6 月为止，通过两个阶段的清理行动，回收了大约 500 立方公尺的液体和 3 120 立方公尺的半固体和固体废料，被妥善储存在安全的临时储存场地的容器中。¹⁶ 有些废物也临时储存在清理场地上，等待不久后运到比较可靠的储存场地。

43. 应黎巴嫩政府的请求，就浮油废物的处理和处置选择做了两项研究。第一项研究报告的标题是“浮油清理评估与审查以及可供选择的处理方法审查”，由开发署资助，于 2007 年 7 月公布。第二项研究报告的标题是“吉耶石油泄漏事件后黎巴嫩沿海清理行动产生的油污废物的管理问题研究”，由法国财政和工业部

¹² 在黎巴嫩环境部的技术监督下，在贝鲁特和吉耶渔码头周围地区总共 4 个场地进行了清理作业（2007 年 9 月-11 月）。

¹³ 2007 年 11 月 1 日，挪威政府与黎巴嫩政府签署了一项谅解备忘录，根据这项备忘录，在黎巴嫩环境部的技术监督下，在南、北贝鲁特的 6 个地区进行了清理作业（2007 年 12 月-2008 年 2 月）。

¹⁴ 在黎巴嫩环境部的技术监督下，在太巴列与安费之间的 21 个地区进行了清理作业（2007 年 9 月-2008 年 5 月）。

¹⁵ 2008 年 5 月棕榈岛自然保护区浮油清理项目动员。

¹⁶ 黎巴嫩环境部提供的资料，2008 年 6 月。

资助，与黎巴嫩发展和重建理事会协调执行，于 2007 年 12 月公布。两份研究报告都着重指出黎巴嫩目前缺乏能确保对这些废物作无害于环境的处理的基础设施。根据这些调查结论，环境部拟订了一份无害环境废物管理简要项目建议书连同一张废物处理示意图。迄今，只提供了有限的资金；为实现规定的目标，还需要共同资助。

44. 2006 年 8 月 17 日，由希腊政府做东道主，海事组织和环境署在雅典召开了一次国际会议，会议一致同意黎巴嫩问题专家工作组在地中海区域海洋污染紧急反应中心和黎巴嫩环境部监督下制订的《行动计划》。根据这次会议以及大会在其第 61/194 号决议第 4 段中鼓励会员国、区域和国际组织、区域和国际金融机构、非政府组织和私营部门向黎巴嫩政府提供财政和技术援助，支持黎巴嫩政府努力清理黎巴嫩被污染的海岸和海洋，以保护生态系统，希腊政府为在黎巴嫩执行环境监测项目拨款 160 万美元。

45. 根据世界银行 2007 年出版的报告⁸表 2.24，据估计，第一阶段的援助将近 1 500 万美元。废物回收的总费用低于最初的估计。但是，随着美元对欧元的比价的下跌，总费用现估计为 1 850 万美元左右。

46. 应该指出，环境部根据所采用的每吨浮油费用的模式，曾估计清理费用为 1.50 亿美元，但黎巴嫩问题专家工作组估计清理和恢复行动的全部费用为 1.37 亿至 2.05 亿美元。黎巴嫩问题专家工作组建议将这个范围设为上限，而最低值为 5 000 万欧元（7 780 万美元，按 2008 年 8 月 6 日 1 欧元：1.556 美元计算）。因此，工作组提议，按 2006 年初步金额为 5 000 万欧元（7 780 万美元）寻求资金，2007 年可以补充资金。¹⁷

47. 到 2008 年 6 月为止，黎巴嫩收到的全部援助额约为平均上限的 10%，仅仅为最低值的大约 24%。此外，地中海区域海洋污染紧急反应中心提出的较低的 5 000 万欧元（7 780 万美元）估计数基本上是根据仅仅一次严重的地中海泄漏事件（1991 年，黑文）的费用提出的，该次事件与黎巴嫩发生的本次泄漏事件具有类似性，但存在一些重大差异。

五. 通过捐助者支助设立东地中海漏油复原基金，以调动国际技术和财政援助：取得的进展

48. 大会第 62/188 号决议第 6 段呼吁通过捐助者支助设立基于自愿捐款的东地中海漏油复原基金，以调动国际技术和财政援助，支助采用无害环境的方式，从

¹⁷ 黎巴嫩问题专家工作组：“黎巴嫩海洋和沿海石油污染国际援助行动计划”，2006 年 8 月 25 日。黎巴嫩问题专家组成员包括环境署和人道主义事务协调厅联合环境股、欧洲联盟委员会监测和信息中心、国际油轮业主污染事务联合会、开发署、海洋科学技术应用研究中央研究所、塞浦路斯大学海洋学中心和海洋意外污染登记，研究和试验中心。

清理到妥善处置油污废料，综合处理因以色列空军炸毁吉耶发电厂的储油罐而造成的这场环境灾难。

49. 迄今，在设立基金方面没有取得任何进展，这可能是由于尚未确定和提出切实可行的机制。大会应委托秘书长与受不利影响的东地中海地区会员国协调，根据第 62/188 号决议第 6 段设立这样一个基金。可以利用联合国现有的实体和机制来这样做。

六. 结论

50. 秘书长赞许黎巴嫩政府继续在努力克服石油泄漏造成的影响，并敦促以色列政府采取必要的行动，承担责任，向黎巴嫩政府作出迅速和适当的赔偿。秘书长还赞许联合国系统努力应对紧急情况并满足该国政府的请求。尽管国际捐助界做出了慷慨和及时的反应，但考虑到事件根源的特殊性和发生石油泄漏事件之时及此后的普遍情况，秘书长敦促各会员国、国际组织、国际和区域金融机构、非政府组织和私营部门在这一问题上，特别在黎巴嫩沿海地区的重建活动乃至更广泛的恢复工作方面继续支持黎巴嫩。鉴于黎巴嫩仍在清除石油，处理废物和监督恢复情况，国际社会应加倍努力。应该承认，这次石油泄漏并不属于任何国际石油泄漏赔偿基金的范围，因此应该予以特别的考虑。为此，秘书长赞许设立东地中海漏油复原基金。

附件

截至 2008 年 6 月 24 日向黎巴嫩政府提供财政和技术援助的
会员国、区域和国际组织、区域和国际金融机构、政府和非
政府组织及私营部门实体

	现金捐款	技术援助 ^a	设备 ^b	承包商 ^c
会员国				
战争期间的第一反应				
科威特				
欧洲联盟/丹麦应急管理机构				
挪威				
战后援助				
挪威				
加拿大(加拿大国际开发署)				
塞浦路斯				
芬兰				
法国				
德国				
意大利				
摩纳哥				
西班牙 ^d				
瑞典				
瑞士(瑞士发展与合作机构)				
日本				
美利坚合众国(美国国际开发署)				
区域组织				
阿拉伯国家联盟/埃及				
国际组织				
联合国开发计划署				
世界银行				
联合国环境规划署冲突后事务处和人道 事务协调事务厅				
联合国粮食及农业组织				
区域金融机构				
石油输出国组织/国际发展基金				

	现金捐款	技术援助 ^a	设备 ^b	承包商 ^c
国际金融机构				
无				
国际非政府组织				
国际自然及自然资源保护联盟——西亚、 中非和北非办事处和地中海办事处				
绿色和平运动				
国际私营部门				
澳大利亚 Recoverit International				

^a 有经验的人员为了与石油泄漏确认、评价和控制活动有关的所有各种活动转让技术专门知识。

^b 用于与石油泄漏确认、评价和控制活动有关的所有各种目的的硬件和软件（消耗品）。

^c 承包商是指由发展伙伴直接分包的订约承担石油泄漏确认、评价和控制活动的第三方。

^d 第二阶段的工作由西班牙政府通过西班牙国际合作与发展机构提供的资助开展。

■ 第一阶段发展伙伴。

■ 第二阶段发展伙伴。